



## CITTA' DI TORINO

### DIVISIONE AMBIENTE, VERDE E PROTEZIONE CIVILE AREA VERDE

ATTO N. DEL 50

Torino, 26/01/2021

### DELIBERAZIONE DELLA GIUNTA COMUNALE

Convocata la Giunta, presieduta dalla Sindaca Chiara APPENDINO, sono presenti, oltre la Vicesindaca Sonia SCHELLINO, gli Assessori:

Antonietta DI MARTINO	Alberto UNIA
Marco Alessandro GIUSTA	Alberto SACCO
Antonino IARIA	Sergio ROLANDO
Maria LAPIETRA	Marco PIRONTI
Francesca Paola LEON	

Assenti, per giustificati motivi, gli Assessori:  
Roberto FINARDI

Con l'assistenza del Segretario Generale Mario SPOTO.

OGGETTO: APPROVAZIONE PROTOCOLLO D'INTESA TRA LA CITTÀ DI TORINO E ARBOLIA SRL PER INTERVENTI DI FORESTAZIONE URBANA E AZIONI FORESTALI PARTECIPATE CON IL FINANZIAMENTO DI AZIENDE E CITTADINI.

La Legge 14 gennaio 2013, n. 10 “*Norme per lo sviluppo degli spazi verdi urbani*” promuove lo sviluppo sostenibile dei contesti urbani, rispettoso dell'ambiente e dei cittadini, riconoscendo l'importante ruolo che gli alberi e le aree verdi rivestono nel controllo delle emissioni, nella protezione del suolo, nel miglioramento della qualità dell'aria, del microclima e della vivibilità delle città. La legge, all'art. 6, prevede che le Regioni, le Province ed i Comuni, ciascuno nell'ambito delle proprie competenze e delle risorse disponibili, promuovano l'incremento degli spazi verdi urbani, di «cinture verdi» intorno alle conurbazioni per delimitare gli spazi urbani; la medesima legge, all'art. 5, ha ampliato la disposizione prevista dall'articolo 43 della Legge 449/97,

che prevede l'opportunità per le pubbliche amministrazioni di stipulare contratti di sponsorizzazione ed accordi di collaborazione con soggetti privati ed associazioni, senza fini di lucro, anche alle iniziative finalizzate a favorire l'assorbimento delle emissioni di anidride carbonica dall'atmosfera tramite l'incremento e la valorizzazione del patrimonio arboreo delle aree urbane.

Proprio con la finalità di sostenere e monitorare le attività realizzate su tutto il territorio nazionale ai sensi di tale Legge, è stato costituito il Comitato per lo Sviluppo del Verde Pubblico presso il Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare (MATTM), con il quale in data 10 maggio 2018 la Città di Torino ha sottoscritto un Protocollo d'Intesa "*per lo sviluppo di infrastruttura verde attraverso contributi e compensazioni*", di cui alla deliberazione della Giunta Comunale in data 8 maggio 2018 (mecc. 2018 01662/046), esecutiva dal 21 maggio 2018, per perseguire l'obiettivo comune di definire una strategia di sviluppo e valorizzazione dell'infrastruttura verde e della foresta urbana e dei servizi ecosistemici ad essi connessi, da attuarsi attraverso l'individuazione di un metodo di gestione dei contributi ambientali - sia a scala locale comunale sia metropolitana - utile a supportare lo sviluppo e la valorizzazione di tale patrimonio culturale e naturale. Tale Protocollo è stato condiviso e sottoscritto da Regione Piemonte e da Città Metropolitana, una volta deliberato dagli organi competenti. Obiettivo generale della Città di Torino, di concerto con la Regione Piemonte e la Città Metropolitana, è dotare la Città di un insieme variegato e complesso di infrastrutture verdi, che sappiano mettere in rete le più o meno vaste aree verdi, gli orti e gli interventi più localizzati, fino a comprendere il verde verticale, le recinzioni, i terrazzi e i lastrici solari. Nel loro insieme questo variegato e complesso sistema si configurerà come una "foresta urbana" in linea con l'approccio seguito a livello globale che è stato confermato nel 1° World Forum on Urban Forests, che si è tenuto a Mantova dal 28 novembre al 1 dicembre 2018.

La Città di Torino da diversi anni mostra un forte impegno nella lotta ai cambiamenti climatici e grande attenzione all'infrastruttura verde come componente fondamentale nelle strategie di mitigazione del clima, oltre che fornitrice di servizi ecosistemici multipli.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 18 settembre 2018 (mecc. 2018 03881/001), esecutiva dal 4 ottobre 2018, è stato dato avvio al Piano d'Azione denominato "Torino 2030 - Sostenibile, Resiliente", fondato sulla sostenibilità e sulla resilienza, fili conduttori delle azioni che sono e saranno poste in essere.

Con deliberazione della Giunta Comunale del 2 aprile 2019 (mecc. 2019 01194/021), esecutiva dal 18 aprile 2019, è stato approvato un Protocollo d'Intesa per il coordinamento e lo sviluppo di strategie di resilienza congiunte e sinergiche delle città di Genova, Milano e Torino.

Recentemente, con deliberazione (mecc. 2020 01683/112) del 9 novembre 2020 è stato approvato dal Consiglio Comunale il Piano di Resilienza Climatica della Città, che si compone principalmente dell'analisi di vulnerabilità climatica, dell'analisi di vulnerabilità del territorio e della strategia di adattamento, con l'elenco delle azioni definite per contrastare gli impatti locali del cambiamento climatico.

Inoltre, la Giunta Comunale, con deliberazione (mecc. 2020 02957/046) del 29 dicembre 2020 ha approvato il Piano Strategico dell'Infrastruttura Verde (aprendo una fase di consultazione pubblica prodromica alla successiva adozione del medesimo da parte del Consiglio Comunale), strumento di analisi e di programmazione per indirizzare gli investimenti e le politiche di gestione del sistema del verde urbano pubblico torinese nei prossimi decenni, integrativo degli strumenti di pianificazione urbanistica.

E' infine stata avviata dalla Città di Torino, consapevole delle potenzialità, in parte inesprese, dei boschi collinari, la cui porzione comunale ammonta ad oltre 190 ettari, una attività di censimento finalizzata all'ottenimento della Certificazione Forestale Sostenibile, previa redazione di un Piano Forestale Aziendale (strumento di indirizzo tecnico-gestionale rispondente alle norme regionali in materia). L'obiettivo è valorizzare questa risorsa che, alla luce delle attuali emergenze climatiche,

assume un ruolo strategico, intervenendo sul tema della fruizione e della fornitura di servizi ecosistemici.

Il problema dei cambiamenti climatici e lo sviluppo di infrastruttura verde necessitano di una strategia che integri interventi sinergici di mitigazione e adattamento e politiche che favoriscano le partnership tra settore pubblico e privato.

Elaborando piani di adattamento e di gestione che prevedano la ricostituzione degli habitat, la gestione sostenibile dei boschi esistenti e l'aumento della superficie boscata e della "foresta urbana" è possibile dare un contributo significativo per preservare e valorizzare il nostro territorio, che si tratti di foreste secolari, boschi urbani o piccole aree verdi.

In tale senso, la Città di Torino è interessata ad ogni collaborazione con realtà, profit e non profit, per la realizzazione di azioni coordinate di nuova forestazione, attraverso - ad esempio - campagne di fundraising, o sponsorizzazioni, o iniziative di team building aziendale, finalizzate ad un aumento di naturalità sul territorio, diffusione di cultura ambientale, promozione della partecipazione alla vita delle aree verdi e alla loro forestazione, realizzazione di interventi di forestazione partecipata all'interno di aree di propria pertinenza.

Con deliberazione del 4 giugno 2019 (mecc. 2019 02113/046) esecutiva dal 20 giugno 2019, la Giunta Comunale ha approvato la stipulazione di un Protocollo di Intesa con la società Azzero CO<sub>2</sub> S.r.l., con sede in via Genova 23, 00184 Roma, C.F. e P.I.V.A. 04445650965, per la regolazione dei rapporti connessi alla realizzazione e gestione del progetto "Mosaico Verde", per la riqualificazione e tutela del territorio e adattamento ai cambiamenti climatici, patrocinato da una serie di enti pubblici. Si tratta di una grande operazione di rimboschimento nazionale mediante l'incontro tra Enti pubblici e Aziende su un progetto condiviso volto alla valorizzazione del patrimonio forestale pubblico, che prevede di piantare oltre 300.000 alberi e di tutelare 30.000 ettari di boschi esistenti in tutta Italia. Il progetto permette di premiare gli impegni delle Pubbliche Amministrazioni e nel contempo amplificare gli sforzi fatti dalle aziende più sensibili alle politiche ambientali, con una forte campagna di green marketing.

Con deliberazione del 5 novembre 2019 (mecc. 2019 04699/046), esecutiva dal 21 novembre 2019, la Giunta Comunale ha approvato la stipulazione di un Protocollo di Intesa con l'Associazione Rete Clima, con sede in Via Cacciatori delle Alpi 1/a, 22080 Capiago Intimiano (CO), C.F. e P.IVA 03316180136 (in seguito: Rete Clima), di durata 3 anni, per la regolazione dei rapporti connessi alla realizzazione di azioni di forestazione urbana, anche partecipata, e tutela forestale, cofinanziati da aziende terze o da cittadini, in aree del territorio comunale individuate come idonee dall'Amministrazione. Oltre a curare la realizzazione degli interventi, compresa la successiva manutenzione per 3 anni, Rete Clima fornirà il necessario supporto per le attività di comunicazione, strutturate in un piano condiviso, che saranno a supporto delle aziende e dei loro piani strategici di marketing e comunicazione, ma anche degli Enti pubblici. Tra queste, l'organizzazione di eventi di inaugurazione in loco, senza nessun costo aggiuntivo, con il coinvolgimento anche dei cittadini e degli studenti, condizione indispensabile perché il rispetto dell'ambiente diventi quotidianità per tutti.

A seguito della stipula di tali protocolli, la Città sta beneficiando della realizzazione di diversi interventi gratuiti di tutela forestale o forestazione urbana, mediante la messa a dimora di specie arboree, e/o di cura del patrimonio arboreo esistente e/o eventuali interventi di ingegneria naturalistica e di prevenzione del dissesto.

E' ora pervenuta una ulteriore proposta di collaborazione da parte della società Arbolia S.r.l., Società Benefit italiana con sede legale in San Donato Milanese (Mi), Piazza Santa Barbara 7, codice fiscale e partita IVA n. 11313400969. Arbolia è una società benefit fondata da Snam S.p.A. che nell'ambito della promozione di azioni concrete per il contrasto ai cambiamenti climatici, il miglioramento della qualità dell'aria delle città e la creazione di aree verdi a beneficio delle comunità locali, intende realizzare iniziative di riqualificazione del territorio mediante l'imboschimento su aree appartenenti alla pubblica amministrazione/agli enti locali. L'obiettivo di

valorizzare il territorio da parte di Arbolia si inserisce nel quadro di una politica di sostenibilità e nel perseguimento di iniziative concrete volte a rispondere alle grandi tendenze internazionali relative alla transizione energetica e al cambiamento climatico, con un focus primario alla decarbonizzazione e alla riduzione delle emissioni.

La proposta di collaborazione, come già le precedenti, prevede la stipula di un protocollo d'intesa con la Città, che consentirà la proposta e successiva realizzazione, da parte di Arbolia di uno o più interventi, a titolo gratuito per la Città, di tutela forestale o forestazione urbana, mediante la messa a dimora di specie arboree, e/o di cura del patrimonio arboreo esistente e/o eventuali interventi di ingegneria naturalistica e di prevenzione del dissesto.

Pertanto, si intende con il presente provvedimento procedere all'approvazione dell'allegato Protocollo di Intesa con Arbolia.

Come già per i Protocollo d'Intesa approvati nei confronti di Azzero CO<sub>2</sub>, di cui alla succitata deliberazione della Giunta Comunale del 4 giugno 2019 (mecc. 2019 02113/046) e nei confronti di Rete Clima, di cui alla succitata deliberazione del 5 novembre 2019 (mecc. 2019 04699/046), la stipulazione del Protocollo d'Intesa con Arbolia srl avverrà previa effettuazione dei controlli di rito sulla capacità di contrarre previsti dall'art. 80 del D.Lgs 50/2016 e s.m.i.; inoltre, la realizzazione dei singoli interventi che si andranno a concretizzare in sua applicazione, sarà oggetto di specifici provvedimenti dirigenziali, diversi a seconda della natura dei medesimi (es. accettazione donazioni, stipulazione di contratti di sponsorizzazione, ecc.).

Si sottolinea che nessuna spesa a carico dell'Ente è derivante dalla stipulazione di tale Protocollo, fatta salva la manutenzione ordinaria, a partire dal terzo anno di vita, dei nuovi impianti forestali realizzati, nell'ambito delle risorse e degli strumenti disponibili per le proprie attività ordinarie, e il supporto tecnico ed operativo agli interventi di forestazione con proprio personale e con la propria comunicazione.

Tutto ciò premesso,

#### LA GIUNTA COMUNALE

Visto l'art. 48 del Testo Unico delle leggi sull'Ordinamento degli Enti Locali, approvato con D.Lgs. 18 agosto 2000 n. 267.

Vista la Legge n. 10/2013, artt. 5 e 6:

Dato atto che i pareri di cui all'art. 49 del suddetto Testo Unico sono:

- favorevole sulla regolarità tecnica;
- favorevole sulla regolarità contabile;

Con voti unanimi, espressi in forma palese;

#### DELIBERA

per le motivazioni espresse in narrativa, che integralmente si richiamano;

1. di approvare, per le motivazioni espresse in narrativa, che qui integralmente si richiamano, la stipulazione di un Protocollo di Intesa, secondo lo schema allegato (**all. 1**), che costituisce parte integrante e sostanziale del presente provvedimento, tra la Città di Torino e Arbolia s.r.l., Società Benefit italiana con sede legale in San Donato Milanese (MI), Piazza Santa Barbara 7, codice fiscale e partita IVA n. 11313400969, per la regolazione dei rapporti connessi alla realizzazione di interventi di forestazione urbana cofinanziati da aziende terze, il cui schema è allegato al presente atto per farne parte integrante;
2. di autorizzare l'Assessore al Verde o suo delegato a sottoscrivere il succitato Protocollo di Intesa, apportandovi le eventuali modifiche di natura non sostanziale che si dovessero rendere necessarie;
3. di demandare a successivi provvedimenti gli adempimenti necessari per il perfezionamento del sopracitato Protocollo di Intesa e per la realizzazione degli interventi connessi alla sua applicazione.
4. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di spesa per la Città, in quanto le spese per la realizzazione degli interventi sono a carico esclusivo di Arbolia srl e delle aziende da questi coinvolte, fatta salva la manutenzione ordinaria, a partire dal terzo anno di vita, dei nuovi impianti forestali realizzati, nell'ambito delle risorse e degli strumenti disponibili per le proprie attività ordinarie, e il supporto tecnico ed operativo agli interventi di forestazione con proprio personale e con la propria comunicazione ;
5. di dare atto che il presente provvedimento non comporta oneri di utenza e non rientra tra quelli assoggettati alle disposizioni in materia di valutazione dell'impatto economico di cui alla Circolare prot. n. 16298 del 19 dicembre 2012, come risulta dal documento allegato (**all. 2**);

Proponenti:

L'ASSESSORE  
Alberto Unia

Si esprime parere favorevole sulla regolarità tecnica.

LA DIRIGENTE  
Claudia Bertolotto

Si esprime parere favorevole sulla regolarità contabile.

LA DIRIGENTE FINANZIARIA  
Elena Brunetto

---

LA SINDACA  
Firmato digitalmente  
Chiara Appendino

IL SEGRETARIO GENERALE  
Firmato digitalmente  
Mario Spoto





## CITTA' DI TORINO

DIVISIONE AMBIENTE, VERDE E PROTEZIONE CIVILE  
AREA VERDE

ALLEGATO 2

DELIBERAZIONE “APPROVAZIONE PROTOCOLLO D'INTESA TRA LA CITTÀ DI TORINO E ARBOLIA SRL PER INTERVENTI DI FORESTAZIONE URBANA E AZIONI FORESTALI PARTECIPATE CON IL FINANZIAMENTO DI AZIENDE E CITTADINI. “

### **Dichiarazione di non ricorrenza dei presupposti per la valutazione di impatto economico**

Vista la deliberazione della Giunta Comunale del 16 ottobre 2012 n. mecc. 05288/128;

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 30 ottobre 2012 prot. 13884;

Vista la circolare dell'Assessorato al Bilancio, Tributi, Personale e Patrimonio del 19 dicembre 2012 prot. 16298;

Effettuate le valutazioni necessarie;

si dichiara che il provvedimento richiamato all'oggetto non rientra tra quelli indicati all'art. 2 delle disposizioni approvate con determinazione n. 59 (mecc. 2012/45155/066) datata 17 dicembre 2012 del Direttore Generale, in materia di preventiva valutazione dell'impatto economico delle nuove realizzazioni che comportano futuri oneri, diretti o indiretti, a carico della Città.

LA DIRIGENTE D'AREA  
Dott.ssa Claudia Bertolotto  
*(firmato digitalmente ai sensi del  
T.U.445/2000 e D.Lgs 82/2005)*



**Schema di Protocollo di Intesa**  
**per la realizzazione di interventi di forestazione urbana nella Città di Torino**

Con la presente scrittura privata non autenticata, redatta in unico originale in formato digitale, tra:

**Città di Torino**, con sede in piazza Palazzo di Città 1 – TORINO, codice fiscale 00514490010, rappresentata dall'Assessore alle Politiche per l'ambiente, Fondi europei, Energia, Qualità dell'aria, Verde e Tutela animali, Alberto Unia, nato a [REDACTED] il [REDACTED], domiciliato ai fini del presente atto presso la sede dell'Assessorato, in via Corte d'Appello n. 16, Torino (di seguito definito come "**Città**")

E

**Arbolia S.r.l.** Società Benefit italiana con sede legale in San Donato Milanese (Mi), Piazza Santa Barbara 7, iscritta al registro delle Imprese di della CCIAA di Milano, Monza Brianza, Lodi con n. 11313400969 e al R.E.A di Milano con n. 2593874, codice fiscale e partita IVA n. 11313400969, rappresentata da Salvatore Ricco, nato a [REDACTED] il [REDACTED], nella sua qualità di Amministratore Unico, domiciliato per la carica presso la sede legale della predetta società ("**Arbolia**"),  
(Arbolia e la Città ciascuna individualmente "**Parte**" congiuntamente le "**Parti**")

**Premesso che**

- I. Arbolia è una società benefit costituita da Snam S.p.A. che nell'ambito della promozione di azioni concrete per il contrasto ai cambiamenti climatici, il miglioramento della qualità dell'aria delle città e la creazione di aree verdi a beneficio delle comunità locali, intende realizzare iniziative di riqualificazione del territorio mediante l'imboschimento su aree appartenenti alla pubblica amministrazione/agli enti locali;
- II. l'obiettivo di valorizzare il territorio da parte di Arbolia si inserisce nel quadro di una politica di sostenibilità e nel perseguimento di iniziative concrete volte a rispondere ai grandi trend internazionali relativi alla transizione energetica e al climate change, con un focus primario alla decarbonizzazione e alla riduzione delle emissioni;



### III. La Città:

- ha tra le sue finalità quella di tutelare le risorse naturali del territorio attraverso strategie di gestione sostenibile concertate tra le istituzioni, anche per difendere la salute del cittadino e la salubrità del territorio;
- ha le strutture operative per provvedere (direttamente o indirettamente) alla piantagione e alla manutenzione del bosco per garantirne la crescita sana nel corso degli anni;
- ha approvato con deliberazione della Giunta Comunale del 13 novembre 2019 (mecc. 2018 04834/001) il Piano d’Azione denominato “Torino 2030 - Sostenibile, Resiliente”, fondato sulla sostenibilità e sulla resilienza, che prevede il coinvolgimento di attori privati nella creazione di nuove aree verdi, nella cura di quelle esistenti, e nell’aumentare il patrimonio arboreo generando nuove opportunità di collaborazione e migliorando ulteriormente la qualità degli spazi verdi urbani.
- Ha in corso un’azione pianificatoria volta a sviluppare un’infrastruttura verde capace di rendere Torino sempre più vivibile, anche in un futuro prossimo. I due processi previsti comprendono:
  - l’elaborazione del “*Piano Strategico dell’Infrastruttura Verde*” approvato di recente dalla Giunta comunale con Deliberazione n. mecc. 2020 02957/46 del 29 dicembre 2020 (aprendo una fase di consultazione pubblica prodromica alla successiva adozione del medesimo da parte del Consiglio Comunale), strumento di analisi e di programmazione per indirizzare gli investimenti e le politiche di gestione del sistema del verde urbano pubblico torinese nei prossimi decenni, integrativo degli strumenti di pianificazione urbanistica;
  - l’elaborazione di un “*Piano di adattamento ai cambiamenti climatici*”, approvato recentemente dal Consiglio Comunale con deliberazione n. mecc. 2020 01683/112 del 10 novembre 2020 (“*Piano di resilienza climatica*”), con l’elenco delle azioni definite per contrastare gli impatti locali del cambiamento climatico al fine di migliorare la qualità della vita dei cittadini e massimizzare il benessere di tutti, tra le quali “Il

verde che ombreggia” e “Il verde come rifugio climatico” volte a contrastare le isole di calore e a valorizzare i boschi collinari, fondamentali in questa funzione per la città e potenziale “rifugio climatico”. In linea con il Piano strategico delle infrastrutture verdi, il piano di resilienza climatica prevede di aumentare il numero di alberi in città, soprattutto nelle aree che presentano una maggiore vulnerabilità in termini di isola di calore, utilizzando specie arboree più resistenti alle nuove condizioni climatiche e, quindi, in grado di superare le condizioni di stress termico estivo. La presenza degli alberi contribuisce infatti enormemente al raffrescamento ambientale, grazie al duplice effetto dell’evapotraspirazione e dell’ombreggiamento.

- ha intenzione dunque di procedere all’attuazione di progetti di imboscamento anche con il coinvolgimento di privati attraverso contratti di sponsorizzazione, e a tal fine ha pubblicato un Avviso pubblico per la ricerca di sponsorizzazioni a sostegno di attività ed iniziative legate alla manutenzione, valorizzazione, promozione e cura del verde pubblico comunale per gli anni 2020-2021 (**l’“Avviso”**);

**Si conviene e si stipula quanto segue:**

## **1. Oggetto**

- 1.1. Le Parti con il presente protocollo di intesa (Il **“Protocollo”**) si danno atto che:
  - a) Arbolia intende procedere alla realizzazione di interventi di imboscamento mediante la messa a dimora di essenze arboree e arbustive autoctone su terreni nella disponibilità del Comune, finanziati da sponsor privati (gli **“Interventi di imboscamento”**);
  - b) i terreni su cui effettuare gli Interventi di imboscamento saranno individuati di comune accordo tra le Parti;

- c) Arbolia, una volta individuati i terreni e definiti gli interventi di imboscamento sottoporrà al Comune le proprie proposte di intervento aderendo alla procedura prevista dall'Avviso (o successivo documento analogo di volta in volta vigente) e con le modalità dalla stessa previste.

Tanto premesso, le Parti intendono intraprendere una collaborazione volta: (i) all'individuazione dei terreni oggetto dei possibili Interventi di imboscamento e a tal fine, la Città si impegna a mettere a disposizione di Arbolia le informazioni necessarie e dalla stessa richieste per la valutazione di fattibilità e per l'elaborazione dei Progetti di imboscamento; e (ii) all'individuazione e implementazione di ulteriori azioni di sviluppo a medio lungo termine nell'ambito del Progetto.

1.2. Nell'ambito della propria attività di proposta di Intervento di imboscamento, Arbolia si curerà di:

- a) ricercare finanziatori/sponsor per realizzare sui terreni individuati, a propria cura e spese l'intervento di imboscamento;
- b) garantire, a propria cura e spese, l'intervento di imboscamento secondo il progetto redatto da un tecnico forestale abilitato previo parere positivo da parte del Comune ed eventuali altri enti preposti;
- c) garantire, a propria cura e spese, la manutenzione del bosco per i primi due anni, a partire dal termine della messa a dimora, fermo restando che a partire dall'inizio del terzo anno e per almeno venti anni, l'obbligo di manutenzione nel rispetto delle indicazioni contenute nel progetto di imboscamento, delle indicazioni dell'eventuale soggetto certificatore e comunque nel rispetto delle leggi in materia di gestione forestale, resterà in capo al Comune che solleverà Arbolia da qualunque obbligo e responsabilità in tal senso.
- d) fornire supporto per la definizione delle modalità di comunicazione dell'iniziativa nelle aree suddette.

1.3. Nell'ambito dei singoli Interventi di imboscamento la Città si curerà di:

- a) mettere a disposizione di Arbolia i terreni per la realizzazione degli Interventi di imboscamento e la manutenzione dello stesso;
- b) garantire la manutenzione del bosco a partire dall'inizio del terzo anno dal termine della messa a dimora, a propria cura e spese, nell'ambito delle risorse e degli strumenti disponibili per le proprie attività ordinarie di cura del patrimonio arboreo, nel rispetto delle indicazioni contenute nel progetto di imboscamento, delle indicazioni dell'eventuale soggetto certificatore e comunque nel rispetto delle leggi in materia di gestione forestale;
- c) consentire ad Arbolia e ai clienti che hanno sostenuto economicamente l'intervento di posizionare una targa informativa all'interno dell'area interessata dall'intervento di imboscamento, nonché di acquisire materiale fotografico dell'area e riprese video delle attività di imboscamento;
- d) consentire ad Arbolia e ai suoi clienti libero accesso al luogo anche per l'organizzazione di eventi legati al progetto. Tale accesso potrà essere richiesto di volta in volta con congruo anticipo e sarà regolato da specifico accordo di tutela.
- e) comunicare e divulgare l'iniziativa nelle occasioni istituzionali.

1.4. La sottoscrizione del presente Protocollo d'Intesa non determina alcun impegno vincolante delle Parti alla formulazione o all'accettazione delle proposte di Intervento di imboscamento o alla realizzazione, in tutto o in parte, delle stesse o del Progetto. Ogni obbligo relativo ai singoli Interventi di imboscamento a carico della Città e di Arbolia, inclusi quelli relativi alla manutenzione e alla gestione dell'Intervento di imboscamento, sorgeranno in capo alle Parti e saranno regolati da separati accordi di sponsorizzazione relativi ai singoli Interventi di imboscamento previa verifica circa la compatibilità dello stesso con la normativa applicabile. Tali accordi potranno definire altresì le attività di comunicazione connesse al progetto a favore di Arbolia e del soggetto

terzo interessato a partecipare alla sponsorizzazione, che potranno comprendere, a titolo esemplificativo, la comunicazione attraverso i canali istituzionali, l'apposizione di targhe informative, l'acquisizione di materiale video e fotografico e l'organizzazione di eventi. L'eventuale sottoscrizione di tali accordi sarà comunque subordinata al soddisfacente completamento delle istruttorie interne e all'approvazione dei competenti organi deliberanti delle Parti.

## **2. Durata**

- 2.1. Il presente Protocollo ha la durata di 3 anni a decorrere dalla data della sua sottoscrizione, salvo eventuale proroga da concordare tra le Parti.
- 2.2. Ciascuna Parte potrà risolvere anticipatamente il presente Protocollo in qualunque momento con preavviso scritto di 30 giorni.
- 2.3. Alla scadenza, fatto salvo l'eventuale periodo di proroga tra le Parti, continueranno ad operare in modo coordinato per le sole attività connesse al completamento degli Interventi di imboscamento in corso di realizzazione ai sensi dei contratti di sponsorizzazione già sottoscritti.

## **3. Gruppo di lavoro**

- 3.1. Per il raggiungimento degli obiettivi comuni di cui al presente Protocollo, le Parti, ciascuna per quanto di propria competenza, si avvalgono a proprie spese delle proprie strutture interne e dei propri consulenti e collaboratori esterni per le attività di programmazione, analisi, sviluppo e valutazione delle iniziative.
- 3.2. Le Parti costituiscono i gruppi di lavoro per una o più iniziative di cui al presente Protocollo, allocando le necessarie rispettive risorse professionali.

## **4. Responsabilità Amministrativa e Anticorruzione**

- 4.1. La Città e Arbolia dichiarano di conoscere, e si impegna a rispettare, le Leggi Anticorruzione, il Codice Etico, il "Modello 231" e le "Linee Guida Anticorruzione" di SNAM (tutti documenti consultabili e stampabili sul sito internet [www.snam.it](http://www.snam.it)), il Codice di Comportamento della Città di

Torino

([http://bandi.comune.torino.it/sites/default/files/allegati/informazioni/618/cod\\_comportamento\\_torino.pdf](http://bandi.comune.torino.it/sites/default/files/allegati/informazioni/618/cod_comportamento_torino.pdf)) e il Patto di integrità della Città di Torino ([http://bandi.comune.torino.it/sites/default/files/allegati/informazioni/617/patto\\_integrita.pdf](http://bandi.comune.torino.it/sites/default/files/allegati/informazioni/617/patto_integrita.pdf)). La Città e Arbolia dichiarano inoltre di avere adottato ed efficacemente attuato, e si impegnano a mantenere efficacemente in atto, misure idonee ad assicurare il rispetto delle Leggi Anticorruzione<sup>1</sup>.

- 4.2. Le Parti convengono che l'inosservanza di una qualsiasi delle previsioni delle suddette normative accertata con sentenza di condanna passata in giudicato configurerà un grave inadempimento degli obblighi di cui al presente Protocollo e, conseguentemente, legittimerà le altre Parti a risolvere lo stesso con effetto immediato, ai sensi e per gli effetti di cui all'articolo 1456 del Codice Civile.

## 5. Confidenzialità

- 5.1. Tutta la documentazione e le informazioni rese disponibili dalle parti, di cui verranno in possesso le altre durante l'esecuzione delle attività oggetto del presente Protocollo, dovranno essere considerate riservate e ne sono vietati l'utilizzo per altri scopi, il trasferimento ad altri in qualsiasi formato, nonché la pubblicizzazione, fatto salvo quanto previsto nei singoli accordi di sponsorizzazione. Le Parti si impegnano a far rispettare anche dal proprio personale e dai loro eventuali consulenti o collaboratori esterni, gli obblighi di riservatezza di cui al presente articolo.
- 5.2. Le Parti potranno dare diffusione alla sottoscrizione del presente Protocollo ed alle risultanze degli interventi ivi previsti, attraverso la pubblicazione di comunicati sui rispettivi siti internet, ovvero attraverso apposite azioni di comunicazione ed eventi divulgativi, concordandone preventivamente e per iscritto i relativi contenuti di massima a meno che

---

<sup>1</sup> "Leggi Anticorruzione": il Codice Penale italiano, la Legge 6 novembre 2012 n.190, il Decreto Legislativo n.231 del 2001 e le altre disposizioni applicabili, l'UK Bribery Act, le altre leggi di diritto pubblico e commerciale contro la corruzione vigenti nel mondo e i trattati internazionali anticorruzione, quali la Convenzione dell'Organizzazione per la Cooperazione e lo Sviluppo Economico sulla lotta alla corruzione dei pubblici ufficiali stranieri nelle operazioni economiche internazionali e la Convenzione delle Nazioni Unite contro la corruzione.

tale comunicazione, comunicato stampa o dichiarazione pubblica non siano richiesti dalla legge, o da un'Autorità competente legittimamente autorizzata a richiedere tale divulgazione, dandone previa notizia all'altra Parte, ove legalmente possibile.

## **6. Trattamento dei Dati Personali**

- 6.1. Le Parti si danno reciprocamente atto che l'eventuale trattamento di dati personali dovrà avvenire nel rispetto della normativa vigente in materia, ivi incluso il Regolamento (Ue) 2016/679 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 27 Aprile 2016 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali (GDPR), pertanto si obbligano a eseguire i soli trattamenti di dati funzionali, necessari e pertinenti all'esecuzione delle prestazioni contrattuali e mai in difformità al presente Protocollo.
- 6.2. Con la sottoscrizione del presente Protocollo, ciascuna Parte presta il consenso, per sé e per i propri dipendenti, all'eventuale trattamento di dati personali e a trasmettere i dati personali esclusivamente ai soggetti ai quali la comunicazione è consentita per legge ovvero ai soggetti per i quali la comunicazione dei predetti dati è necessaria ai fini dell'esecuzione degli obblighi contrattuali.
- 6.3. I dati personali acquisiti e/o ricevuti, da ciascuna delle Parti, in esecuzione del Protocollo, saranno conservati per il tempo strettamente necessario a perseguire le finalità per le quali gli stessi saranno raccolti e trattati, in una forma che consenta l'identificazione dell'interessato, per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle predette finalità.
- 6.4. Trascorsi 5 giorni dalla data di scadenza del Protocollo ovvero dalla data di risoluzione o cessazione dello stesso, per qualsivoglia causa, ciascuna Parte avrà l'obbligo di cancellare tutti i dati acquisiti nell'esecuzione del rapporto contrattuale.

## **7. Limitazione di responsabilità**

- 7.1. Ciascuna Parte assumerà le proprie decisioni sulla base di autonome valutazioni e, pertanto, fatti salvi i limiti inderogabili di legge, nessuna

Parte potrà essere ritenuta responsabile nei confronti dell'altra Parte per (i) l'interruzione o risoluzione del presente Protocollo o delle trattative per la definizione degli accordi collegati e connessi, ivi compresi eventuali danni e costi indiretti di qualsiasi tipo; (ii) qualsiasi perdita, danno o responsabilità (di natura contrattuale o extracontrattuale) in qualsiasi modo derivante dall'attuazione o dalla risoluzione del presente Protocollo.

## **8. Natura non Vincolante**

8.1. Eccetto che per i seguenti articoli: 2 (Durata), 4 (Responsabilità Amministrativa e Anticorruzione), 5 (Confidenzialità), 6 (Trattamento dei Dati Personali), 7 (Limitazione di Responsabilità), 10 (Comunicazioni) e 0 (Legge Applicabile e Foro Competente), che sono legalmente vincolanti per le Parti, questo Protocollo non determina alcun impegno vincolante delle Parti alla realizzazione in tutto o in parte degli Interventi di imboschimento.

## **9. Altre Previsioni**

9.1. Questo Protocollo non è inteso a costituire alcun tipo di associazione, consorzio, joint venture, società o altra organizzazione di alcun genere tra le Parti. Nessuna Parte potrà rappresentare l'altra in qualunque modo in relazione al presente Protocollo ed al suo oggetto.

## **10. Comunicazioni**

10.1. Tutte le comunicazioni relative al presente Protocollo dovranno essere effettuate per iscritto ed inviate tramite posta elettronica, lettera raccomandata A./R. o mediante qualsiasi altro mezzo idoneo a consentirne la prova dell'avvenuta ricezione. Le comunicazioni relative al presente Protocollo dovranno essere indirizzate a:

- quanto al Comune:

Alla cortese attenzione della Dott.ssa Bertolotto, Dirigente protempore Area Verde, e-mail [verde@cert.comune.torino.it](mailto:verde@cert.comune.torino.it)

- quanto ad Arbolia:



Alla cortese attenzione del Dott. [●]; Email: [●]

#### **11. Legge Applicabile e Foro Competente**

Il presente Protocollo, i suoi contenuti, applicazione, interpretazione e le relazioni tra le Parti sono regolati dal diritto italiano.

Le Parti si impegnano a definire in via amichevole ed in pieno spirito di collaborazione reciproca le eventuali controversie tra loro insorte in relazione al presente Protocollo. Nel caso in cui non si possa addivenire ad una definizione amichevole, tutte le controversie derivanti dal presente Protocollo o in relazione allo stesso, saranno devolute in via esclusiva al Foro di Torino.

Letto, approvato e sottoscritto in segno di integrale accettazione, senza riserve, con firma digitale, come appresso in data:

Per la Città di Torino – L'Assessore Alberto Unia

Letto, approvato e sottoscritto in segno di integrale accettazione, senza riserve, con firma digitale, come appresso in data:

Per Arbolia Srl Società Benefit - il Legale Rappresentante - dott. Salvatore Ricco